

MILICIA  
Y DESCRIPCION  
DE LAS INDIAS, POR  
el Capitan don Bernardo de Var-  
gas Machuca, Cauallero Cas-  
tellano, natural de la villa  
de Simancas.

DIRIGIDO AL LICENCIADO PAVLO  
*de Laguna Presidente del Consejo Real de las Indias.*



EN MADRID,  
En casa de Pedro Madrigal.

Año. M. D. XCIX,

*Reint. Madrid - 1829. 1829.*

1829

Si no  
confías  
tu vida a cualquiera...

## ¿Por qué lo haces con tu dinero?

VEN AL CENTRO DE BOLSA, VALORES, FONDOS Y  
PATRIMONIO DE CAJA RURAL DE TOLEDO.

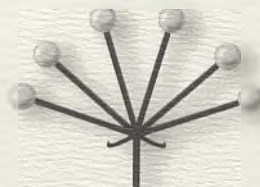
**Centro de  
operaciones,**  
para negociar  
en tiempo real  
con todos los  
mercados del mundo.

Calle Comercio, nº 52. Toledo  
(esquina a Plaza de Zocodover)  
[www.bolsa.toledo@cajarural.com](http://www.bolsa.toledo@cajarural.com)



Porque en el Centro de Bolsa, Valores, Fondos y Patrimonio de Caja Rural de Toledo disponemos de todo lo necesario para que tu dinero goce de buena salud. Con los medios informáticos más avanzados y rápidos y los mejores especialistas en finanzas. Para que obtengas el mayor rendimiento de tus inversiones. Con un servicio exclusivo y personalizado de seguimiento para cada operación. Con la mejor atención para que tengas las mayores garantías de éxito.

**CENTRO DE BOLSA,  
VALORES, FONDOS  
Y PATRIMONIO**



**Tu confianza  
nos hace importantes**



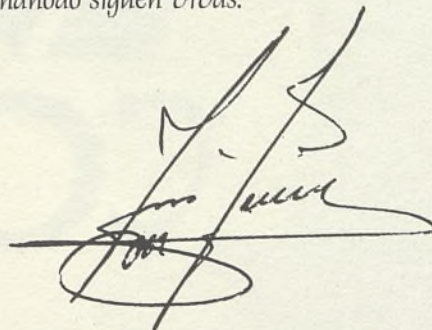
**CAJA RURAL  
DE TOLEDO**

En vuestras manos tenéis el número 20 de este boletín informativo, parece que fue ayer cuando empezamos a andar con el número 1, ya han pasado 20 años y creemos haber consolidado esta "nuestra revista", cada año hemos intentado hacerla lo más amena posible haciendo un repaso de lo acontecido cada año, aparte de algunos artículos que hemos creído que son de interés para los socios que componemos esta Hermandad, por eso ahora más que nunca necesitamos tu colaboración, para que esta idea que tenemos de Hermandad siga adelante, ya que este tipo de actividad requiere colaboración, y precisamente, dado nuestro trabajo diario entre el papel, impresión, encuadernación, libros, etc, sería como un delito no poder seguir ofreciendo esta información a todos los socios.

Como os decía hemos conseguido que "nuestra revista", propia de nuestra profesión, siga mejorando año tras año, y que en ella tenga cabida todo aquel que tenga algo que decir, y que sea acicate que anime a otros a participar e integrarse, en definitiva, una revista de cual podamos sentirnos orgullosos.

La Hermandad igualmente se ha ido consolidando año tras año, y yo como Presidente de esta Hermandad de Impresores y Libreros os animo a que participéis, os divertáis y disfrutéis, de forma sana y desenfadada, de todas las actividades que se programan a lo largo del año.

Desde aquí quiero hacer llegar mi saludo a todos los socios de nuestra querida Hermandad y a los que nos apoyan desinteresadamente, esperando que, como el año anterior, haya servido para unirnos un poco más. Como colofón os deseo de todo corazón unas Felices Fiestas de Navidad y que el año próximo podamos seguir diciendo a través de este medio que "nuestra revista" y nuestra Hermandad siguen vivas.



JOSÉ GAMARRA CASTAÑO

*La extensión de un sueño. La dimensión de un proyecto.  
La distancia entre lo posible y lo alcanzable.  
La capacidad de emprender. Una forma de acompañar,  
de conseguir, de compartir.*



<b>Saludo del Presidente</b> .....	<b>1</b>
<b>Resumen de ingresos y gastos</b> .....	<b>4</b>
<b>La escritura</b> .....	<b>5</b>
<b>Incunables</b> .....	<b>6</b>
<b>Actividades 2002/2003</b> .....	<b>8</b>
<b>Vivencias</b> .....	<b>10</b>
<b>Y antes del fin, nueva loa a la Madre</b> .....	<b>14</b>
<b>San Juan Ante Portam Latinam. siglo I</b> .....	<b>16</b>

## Resumen de Ingresos y Gastos Campaña 2002 - 2003

### INGRESOS:

Saldo en Caja Castilla - La Mancha en 31-05-02 .....	2.053,24
Saldo en Caja Rural de Toledo en 31-05-02 .....	1.428,95
Ingresos de Excursión .....	285,00
Cuotas de los socios .....	4.717,60
Publicidad en la Revista de la Hermandad .....	370,15
Venta de Participaciones de Lotería de Navidad .....	4.340,00
Subvención de la Junta de Comunidades .....	132,00
Subvención de la Excma. Diputación Provincial .....	450,00
Rifa de la Comida de la Hermandad .....	1.179,00
Venta de invitaciones Comida de la Hermandad .....	420,00
Movimientos Interno de Tesorería .....	4.000,00
Intereses abonados por Caja Castilla-La Mancha .....	2,24
Intereses abonados por Caja Rural de Toledo .....	1,02
<b>TOTAL INGRESOS .....</b>	<b>19.379,20</b>

### GASTOS:

Revista de la Hermandad nº 19 .....	-----
Excursión a Cuenca .....	305,00
Lotería de Navidad .....	3.800,00
Vino de la Asamblea General de Socios .....	54,83
Concurso de Pesca .....	34,85
Partido de Futbol - Sala .....	-----
Concurso Dibujo Infantil en Día del Campo .....	-----
Día de la Familia en el Campo .....	632,42
Roscas en Misa de la Hermandad .....	84,40
Misa Santo Patrón de la Hermandad .....	120,00
Compra de Regalos para el Sorteo de la Comida de la Hermandad .....	215,00
Obsequios y regalos para los Socios de la Hermandad .....	1.300,00
Puros y cigarros para la Comida de la Hermandad .....	56,00
Comida de la Hermandad .....	4.897,00
Movimiento Interno de Tesorería .....	4.000,00
Gastos de comisión y mantenimiento de c/c en Caja Castilla - La Mancha .....	22,91
Gastos de comisión y mantenimiento de c/c en Caja Rural de Toledo .....	12,16
<b>TOTAL GASTOS .....</b>	<b>15.534,57</b>

Saldo en Caja Castilla - La Mancha el 31-05-03 .....	1.720,55
Saldo en Caja Rural de Toledo el 31-05-03 .....	2.124,08
<b>TOTAL RESUMEN .....</b>	<b>19.379,20</b>

## El libro oral o la prehistoria del libro

Como dice Escobar, la herramienta más maravillosa creada por el hombre ha sido el libro. Esta herramienta le ha permitido un aumento considerable de la capacidad de su memoria. Desarrolló también la comunicación entre los hombres al permitirles remontar las barreras del tiempo en la recepción de los mensajes y facilitó el intercambio de información sobre lo útil y provechoso. Finalmente le ayudó, acrecentando su bagaje intelectual.

Hay, naturalmente, una prehistoria del libro: el libro oral, que fue la primera forma que tuvo el libro y que ha perdurado durante milenios, incluso conviviendo con el libro escrito. Ha de resultar extraña la denominación de libro para algo que no tiene una forma material tangible. Pero una cosa es el contenido o mensaje y otra la forma material en que se presenta. Ésta, ha variado, además, sustancialmente a lo largo de la historia y, al parecer, va a continuar variando.

La forma material se ha ido adaptando a las características de las nuevas situaciones sociales o civilizaciones, de acuerdo con las diversas necesidades de información y los materiales disponibles. La primera forma parece haber sido la tableta suelta, que evolucionó, en algún momento, a prisma, cilindro y otras formas geométricas; luego vino el rollo o tira continua; más tarde el códice o cuaderno, que en su última etapa coincide con hojas sueltas (periódico), y finalmente, en nuestros días, han llegado el disco y la cinta, que es como la vuelta a la tableta y al rollo.

También han variado los materiales empleados: arcilla fundamentalmente para las tabletas; papiro para el rollo y, en menor proporción, para el códice; pergamino para el rollo y principalmente para el códice y las hojas sueltas y, por último, materiales plásticos para el disco y la cinta.

Lo mismo ha sucedido con los procedimientos de fijación de los mensajes: incisión en materiales duros o blandos, escritura a mano con tinta, impresión mediante máquinas, cargas eléctricas, etc..

Tanto el libro prehistórico como el histórico precisan del lenguaje; el libro histórico además, precisa de la escritura y de una materia escritoria resistente.

## Conjeturas sobre el nacimiento de la escritura

Varias razones pueden haber inducido al hombre a utilizar la escritura o, mejor dicho, varios tipos de mensajes y datos han debido ser considerados por él tan importantes como para impulsarle a intentar fijarlos en el tiempo a fin de garantizar su exactitud frente a debilidades de la memoria o para información correcta de terceros.

Cuando la gente tuvo conciencia de la importancia de la escritura y ésta se había consolidado al ser utilizada ampliamente, nadie supo cómo se originó, y nadie pudo imaginarse los tanteos iniciales, ni su progresiva evolución. Éste es el motivo de que las sociedades primitivas consideraran la escritura un regalo de los dioses, como regalo de los dioses o soberanos divinizados consideraron igualmente otras adquisiciones fatigosas y

útiles del hombre: el lenguaje, la agricultura, la domesticación de los animales, etc. Por ello es difícil, saber con certeza cuál fue la causa primordial o primigenia que, además, probablemente no fue la misma en todos los pueblos, ni, con seguridad, fue una sola, sino la confluencia de varias.

Si nos atenemos a los restos más antiguos y a los textos más importantes, son posibles cuatro conjeturas o hipótesis, que podemos denominar religiosa, política, literaria y administrativa, de acuerdo con los tipos de necesidades que trataron de solucionar. Entre los textos más antiguos conservados aparecen siempre los religiosos, lo cual puede llevarnos a pensar que la escritura nació para conservar cantos e himnos rituales que resonaban en los templos y procesiones, entonados por el pueblo durante las festividades; redactar maldiciones y conjuros mágicos; transmitir a los hombres el origen, las acciones y las cualidades de los dioses, así como las normas morales y sociales decretadas por ellos y los comportamientos de los hombres (ritos, conjuros, auspicios, plegarias, etc.) para conseguir su ayuda y evitar su irritación.

Sin embargo, no parece probable esta hipótesis. Los cantos religiosos no precisaban estar escritos, pues debían ser entonados, además de por los sacerdotes, por la gente del pueblo que no sabía leer, aparte de que eran fáciles de recordar de memoria por su brevedad. Sólo cuando la escritura, que no nació perfecta, como Palas Atenea, sino llena de ambigüedades y con grandes limitaciones, alcanzó un cierto grado de perfección y este nuevo arte era de dominio exclusivo de un grupo cerrado, los escribas, los textos escritos debieron de desplazar, para la conservación de la doctrina religiosa, a la memoria personal, en la que se tenía justificadamente una gran confianza por haber sido el único y natural instrumento de conservación y haber sido perfeccionada concretamente para este propósito.

También aparecen los políticos entre los textos primitivos: monumentos conmemorativos de las hazañas guerreras o de la piedad y buenas medidas administrativas de muchos gobernantes que desearon dejar un recuerdo a las generaciones posteriores de los méritos de sus personas en un gesto, es cierto, de vanidad, cultivada y favorecida por súbditos y cortesanos complacientes, pero en el que hay que ver también la conveniencia de consolidar los valores sociales.

Lo mismo podemos decir de la hipótesis literaria. Los cantos y poemas literarios, no ya religiosos, surgen con las primeras sociedades y mucho antes de la escritura. Su carácter popular y anónimo hace que no se transcriban casi nunca o sólo de manera parcial y tardía, como podemos observar en las sociedades históricas. Es más, su transcripción primera parece deberse a propósitos docentes, para que sirvieran de ejercicios en el aprendizaje de la escritura. No tenía sentido transcribir estos poemas o cantos y cuentos para la lectura individual, poniendo sólo al alcance de unos pocos en privado lo que en su forma oral podía ser disfrutado por todos y en grupo, y perdiendo, así, su carácter aglutinador del pensamiento social.

La palabra "incunable" procede del latín. Aquí "incunabula" (genitivo: "incunabulorum") hacía referencia originariamente a los pañales o fajas con los que se envolvía a los niños pequeños. En sentido figurado se designaba también con ello al lugar de nacimiento y de primera residencia.

Bernhard von Mallinckrodt denominó a la primitiva época de la imprenta como "prima typographiae incunabula", fijando su final en el año 1500. Posteriormente se empezaría a designar a las primeras creaciones tipográficas con el nombre específico de "incunables".

Si preguntamos hoy a un bibliotecario o a un anticuario qué es un incunable, nos contestarán sin vacilar ni un segundo: una obra impresa anterior al uno de enero de 1501 producida mediante tipos metálicos móviles. Para la actual investigación y bibliografía de los incunables el uno de enero de 1501 es la fecha absoluta fijada como *Terminus ante quem*. Todas las bibliografías y catálogos que se rigen por principios modernos (Hain-Copinger-Reichling, el catálogo de incunables del British Museum-actualmente British Library, el catálogo general de los incunables y los restantes catálogos de incunables de pequeñas y grandes bibliotecas, de países concretos, lugares de impresión e impresores) se rigen por esta fecha.

Este límite es sin embargo convencional. En una primitiva obra impresa sin fechar no se puede ver sin más si se publicó antes o después del uno de enero de 1501. Por tal motivo las bibliografías y catálogos reseñan también en cada caso un número de obras impresas sobre las que hay dudas acerca de su clasificación como incunables. Antes de que triunfara definitivamente la tan sugestiva "cifra redonda" de 1500 (fin de un siglo e incluso de un medio milenio), los bibliógrafos de incunables han trabajado también con otros límites hasta el (no menos "redondo") año de 1550, con lo que se pretendía abarcar el primer siglo completo de la tipografía (hoy más bien se designa a las obras impresas aparecidas entre 1501 y 1550 como "postincunables").

Sin duda el cambio de siglo 1500/1501 ha demostrado ser un medio auxiliar extremadamente práctico para los investigadores; no obstante, sólo hace justicia al asunto en sí de una manera

aproximada, pues, en primer lugar, no hay ningún criterio absoluto que nos autorice a trazar una frontera segura entre "incunable" y "no incunable"; y, en segundo lugar, la frontera que podemos trazar sirviéndonos de diversos criterios discurre cronológicamente de manera distinta en cada país y ciudad.

La diferencia esencial entre un incunable y una obra impresa del período siguiente hay que verla probablemente en el hecho de que el incunable en su totalidad o al menos en una parte considerable se encuentra todavía bajo el influjo del modelo manuscrito, mientras que la tipografía de la época siguiente se ha liberado de este ejemplo, orientándose según sus propias leyes inmanentes. En la imitación de los manuscritos se tuvo al principio



*Calendario de los Pastores. París, Guy Marchant, 150*

tanto éxito que un ejemplar del *Rationale divinatorum officiorum* de Guilielmus Duranti, al que alguien había borrado el colofón, en el catálogo de manuscritos de la Laurentiana se describía como manuscrito. Ciertamente a un observador atento le resulta imposible confundir un texto impreso con uno manuscrito, puesto que sólo en la impresión tipográfica se puede alcanzar la absoluta igualdad de las letras individuales; sin embargo, Gutenberg y los más antiguos impresores se esforzaron con gran éxito por imitar la escritura a mano en todos sus detalles. Esto es válido en primer lugar para el

inventario de tipos: ellos eligieron determinadas clases de escritura como modelo y las imitaron también con todas las particularidades propias de la época (especialmente ligaduras, abreviaturas y signos de abreviación singulares). Igual que el manuscrito concluido por el escritor lo completaba el rubricador y, ocasionalmente, el ilustrador, así también había que incluir a mano las rúbricas, signaturas y foliación en las hojas impresas, insertar las miniaturas o dibujos a plumilla en los lugares previstos para ello y sobre todo colorear las xilografías.

A los impresos más antiguos les faltaba el colofón (los dos Psalterios de 1457 y 1459 constituyen una conocida excepción) y sobre todo la portada, si bien ya en 1463 Peter Schöffer realizó un modesto ensayo. También las marcas de impresor o bien de editor se prodigaron muy poco en los primeros tiempos y no llegaron a ser frecuentes, sobre todo fuera de Italia y Alemania, hasta los dos últimos





Marca de Paul Hurus, Zaragoza

decenios del siglo XV. Por lo demás se esforzaron con gran éxito por reproducir mecánicamente ahora todos los elementos no textuales que había que plasmar a mano en los manuscritos: las ilustraciones (mediante la xilografía o bien el grabado de metal, muy raramente en cobre), iniciales, reclamos, registros de pliegos, firmas y registrum, tabulae (modernos índices), notas musicales e impresiones policromas.

El especial atractivo de los primeros incunables lo constituyen sin duda los tipos tan individuales de los comienzos, los cuales, sin embargo, se clasifican de una manera bastante sumaria bajo la denominación de "góticos". Una cierta uniformidad alcanzaba ya la rotunda procedente de Italia, lo que se apreciaba aún con mayor intensidad en la antigua, igualmente empleada por primera vez en Italia, que apenas ofrecía la posibilidad de una recreación individual. Un hito en la creación tipográfica lo constituye la cursiva, la cual —una notable coincidencia— fue introducida en 1501 por Aldus Manutius en Venecia para imprimir ediciones de clásicos. Pero un recorrido por los tipos empleados en cada país nos muestra ante todo que, a juzgar por los caracteres impresos, la época de los incunables ha tenido una duración distinta en los diversos países y ciudades europeas. Los primeros lugares donde llegó a su fin fueron Venecia, París, algunas otras ciudades italianas y, con algunas reservas, también algunas ciudades alemanas.

A pesar de que no sabemos en qué contribuyó Gutenberg personalmente al desarrollo de su propio invento o hasta dónde se familiarizó con los pormenores de la técnica de imprimir su socio capitalista y compañero de negocios Fust, no obstante nos parece absolutamente seguro que Peter Schöffer y muchos otros de los primitivos tipógrafos, cuyos nombres ocupan un lugar destacado en la historia de los incunables, conocían todos los detalles de su oficio y participaban personalmente en todos

los trabajos que les cayeran en suerte, también diseñaban y fundían tipos, si bien lo sabemos expresamente sólo de unos pocos, como Peter Schöffer, Johann Veldener y Johann Trechsel, entre otros. Esta relación personal del impresor con su negocio fue perdiendo intensidad hacia finales del siglo XV, sobre todo en las grandes empresas como la de Anton Koberger, Peter Drach, Heinrich Quentell y en las grandes imprentas y editoriales venecianas y parisienses. Si en los primeros tiempos impresor, editor y vendedor eran con frecuencia la misma persona, pronto se impuso una diferenciación bajo la iniciativa de Italia. El editor se hacía cargo de todos los gastos y se ocupaba de la distribución; el impresor trabajaba a sueldo como "impresor asalariado".

En la época más temprana las ediciones eran en general bastante reducidas: en algunas impresiones no se superaban los cien ejemplares, en otras vacilaban entre cien y doscientos; en Roma, en la imprenta de Konrad Sweynheym y Arnold Pannartz, la media hasta 1472 fue de doscientos setenta y cinco. Ediciones de más de mil ejemplares o incluso por encima de los dos mil se mencionan sólo en raros casos y no antes de finales de siglo.

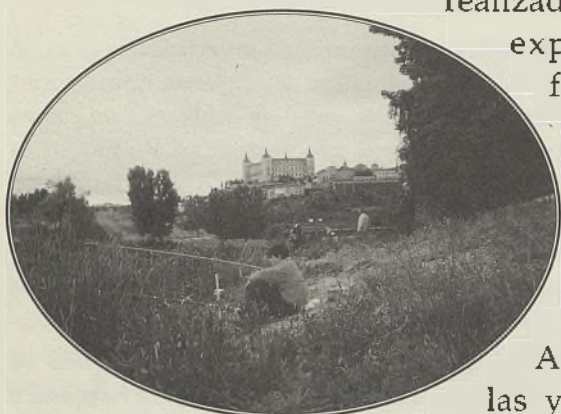
Los productos tipográficos más antiguos se circunscribían conceptualmente a la esfera religiosa y tenían sobre todo una finalidad eclesiástica. Los textos profanos empezaron a competir con los libros eclesiástico-religiosos en Italia antes y con mayor intensidad que en los restantes países. Aunque de manera distinta en cada país, no obstante se manifiesta en general una tendencia hacia una mayor secularización, así como también hacia la impresión de escritos en las lenguas vulgares, si bien todavía a finales de siglo (a excepción de Inglaterra) son los textos latinos reproducidos tipográficamente los que predominan.

Dado que en los últimos años del siglo se imprimían cada vez más libros en las lenguas vulgares, también se fortaleció el radio de acción de la imprenta. Ahora ya no se encontraba únicamente al servicio de los "Litterati", quienes dominaban la lengua latina, también se dirigió a todos los que sabían leer (aunque no supieran escribir) y a todos aquellos que escuchaban las lecturas en voz alta. En el contexto del movimiento religioso de renovación iniciado por el dominico Girolamo Savonarola en la Florencia de los años noventa la imprenta mostró por primera vez el efecto que podía producir sobre las masas.

Tomado de Geldner, Ferdinand,  
Manual de Incunables,



Cercanas las Navidades del año 2002, concretamente el día 14 de Diciembre, en los salones de la Caja Rural de Toledo, se celebró la Asamblea General Ordinaria, en la que los miembros de la Junta Directiva dieron cuenta de las actividades realizadas durante el ejercicio anterior, así como el tesorero expuso el balance de ingresos y gastos, a la finalización de la misma se hizo entrega del Boletín Informativo número 19, que anualmente edita esta Hermandad, a continuación se ofreció un aperitivo, en el que el Presidente de la Hermandad pronunció unas breves palabras con motivo de las cercanas fiestas de Navidad.



A finales del mes de abril comenzamos a celebrar las ya tradicionales fiestas conmemorativas en honor de nuestro Patrón, "San Juan Ante Portam Latinam", el día 27 se celebró el XX Concurso de Pesca, en los alrededores de la presa de Safont, donde los esforzados pescadores hicieron gala de su habilidades en el arte de la pesca a pesar del día lluvioso.



El día 3 de Mayo debió celebrarse, como en años anteriores, un emocionante partido de fútbol sala entre dos equipos de impresores y librereros, pero por motivos ajenos a esta Hermandad tuvo que ser suspendido.



El domingo, día 4, festejamos el DIA DE LA FAMILIA EN EL CAMPO, como siempre, pasamos un maravilloso día de Hermandad, empezando con unas migas por la mañana, paella al mediodía y parrillada por la tarde, después de la comida se celebraron los ya tradicionales concursos de parchís, para damas; y mus, para los varones; así como el XX concurso de dibujo infantil, donde los más pequeños mostraron sus dotes pictóricas, hubo regalos para todos los niños asistentes.



La FESTIVIDAD DE NUESTRO PATRÓN, el día 6, la conmemoramos celebrando una Misa Solemne en la Capilla del Convento de Santa Clara, la misma fue oficiada por el Párroco de Burguillos, Rvdo. don Javier Rojo, en este emotivo acto elevamos nuestras plegarias en recuerdo de los compañeros ausentes e hicimos votos para que nuestra Hermandad sirva de vínculo de amor y generosidad pra todos.



Desde aquí queremos agradecer a la Comunidad de Religiosas de Santa Clara las facilidades que nos dan año tras año para poder conmemorar este emotivo acto religioso, adornando la capilla, participando como Coro y permitiendo que nos reúnamos en un momento de recogimiento tan importante.



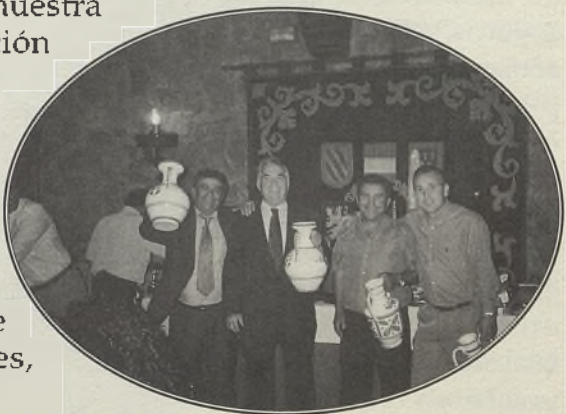
El domingo, día 11, en un ambiente de alegría y jovialidad, volvimos a celebrar por segundo año la COMIDA DE HERMANDAD, en vez de la tradicional cena, en el Restaurante "Olrey".

En la misma los asistentes fuimos obsequiados con regalos en recuerdo de este memorable día, en el que una vez más nos reunimos para brindar por la amistad que nos hacía estar allí con nuestros compañeros, familiares y amigos.



Nuestro Presidente, en unas emotivas palabras, dio la bienvenida a todos los asistentes, haciendo votos porque la unidad que se respiraba en el ambiente festivo de este acto siguiese siempre vivo, como la mejor base para lograr los objetivos de solidaridad de nuestra Hermandad; recabando, asimismo, la colaboración entusiasta de todos.

A la finalización de esta Comida se sortearon los regalos donados por las entidades locales y las distintas firmas comerciales y se entregaron los premios a los ganadores de los concursos organizados en días anteriores por esta Hermandad, recibidos con lógico orgullo y entre los enfervorizados aplausos de los comensales, seguidamente terminamos con el Baile.



Atendiendo a una sugerencia que me hizo el señor. Presidente de la actual Hermandad, don José Gamarra, al que con mucho gusto quiero complacer, en mis cortas actitudes como redactor, trataré de reseñarlas lo más ajustadas posible.

Según mis conocimientos, en cuanto a la historia de la Hermandad de Impresores y Libreros se refiere, la primera de la cual se tienen noticias, se fundó allá por los años veinte, no teniendo más información, al menos por mi parte, de cómo se regía, ni el tiempo que la misma duró.

La segunda, y para seguir los acontecimientos de la misma, seguiré mi trayectoria en el Gremio de Impresores. En el mismo ingresé en 1944, con doce años, en la encuadernación de don Francisco Dorado Benito, situada en la calle de la Feria, hoy Chapinería, por aquel entonces el empezar a trabajar era a los catorce años, tres de aprendizaje, y a los diecisiete años tenían que hacerte plantilla, por que perdían beneficios que el estado concedía por emplear a jóvenes aprendices, por el contrario tenías que buscarte otra empresa o colocación.

Al haber empezado yo a los doce años, estuve cinco de aprendiz, como el señor Dorado era un buen maestro y una buena persona pude aprender mucho de él, así a los diecisiete años pasé a la imprenta de don Rafael Gómez-Menor, situada en el callejón de la Sillería. Por aquel entonces la plantilla se componía de unos treinta y cinco obreros, fotografía que acompaño de aquella plantilla, de los cuales unas once personas todavía podemos contarlos a Dios gracias, la misma está tomada en una comida que nos ofreció D. Juan Font Maymo al terminarle una obra compuesta,

impresa y encuadernada en los talleres de don. Rafael Gómez Menor, toda la obra compuesta a mano, letra a letra, sin planchas ni fotograbados.

Por aquellos años existían en Toledo algunas imprentas, entre ellas, la imprenta de la Editorial Católica, desaparecida allá por los años sesenta, situada en la calle Juan Labrador, y cuyo regente era don Emilio Abel, los aprendices de esta empresa procedían de auxilio social, y tenía, por aquella época, entre treinta y cinco y cuarenta obreros.

Otra era la imprenta de la Diputación Provincial, situado en el mismo edificio, tenía entre quince y veinte obreros y su regente era don Salvador Matey, los aprendices procedían del Asilo Provincial.

La Imprenta de María Cristina o Huérfanos del Ejército, ninguno de los obreros lo eran, al menos lo de Toledo, estaba situada en la calle Marqués de Mendigorria, desaparecida en el año 1997, con cuarenta y ocho obreros, a los cuales se les dio la oportunidad de pasar a otra imprenta del mismo nombre con sede en Madrid, los que no quisieron tuvieron que acoplarse en Toledo. La imprenta de la Fábrica de Armas, situada en el recinto de la misma, ya desaparecida y al imprenta de la Academia de Infantería, que aún hoy sigue funcionando.



Luego existían las imprentas particulares como la de Julián Torres, hoy Imprenta Torres, que estaba situada en la plaza de la Tendillas, y que actualmente tiene sus talleres en Olías del Rey y que la componen alrededor de nueve obreros, de la misma salieron los Hermanos Moreno-Ventas, que posteriormente se establecieron en la calle Alfonso XII, hoy se denomina imprenta Moreno-Ventas, regentada por el hijo de uno de ellos y situada en el polígono industrial. La imprenta de don Fermín Fernández, que procedía de la Imprenta María Cristina, situada en la calle de la Granada. La imprenta de don Florentino Serrano, que estaba situada en la plaza de las cuatro calles, en la actualidad es una sociedad limitada laboral que la regentan los propios obreros y que tiene sus talleres en la carretera de Madrid en la vecina localidad de Olías del Rey.

En cuanto a librerías y papelerías existían la de don Rafael Gómez Menor, situada en la calle Comercio (Hoy sus herederos la tienen en la avenida de la Reconquista. la de don Juan Clemente Garijo, también situada en la calle Comercio, ya desaparecida. Impresos Ortega, hoy papelería Ortega y regentada por el hijo de don Julio Ortega, situada igualmente en la calle de Comercio, Papelería Serrano, situada en la plaza de los cuatro calles y que actualmente, al igual que la imprenta, la regentan los obreros de la misma. La papelería de don Salvador Guzmán, situada en la calle de Santo Tomé, hoy pertenece a otro dueño. La papelería de don Julián Torres, estaba situada en la calle de la Plata, ya desaparecida. Librería Religiosa de la señora viuda de Martínez Vega, en la calle de Comercio y también desaparecida.. Cerería de don Celedonio Martín, en la calle de la Plata, igualmente desaparecida. La papelería Escribano, que empezó a trabajar en la calle de la Granada y que se dedicaba a los Ayuntamientos, actualmente está en la calle de Alfileritos.

En el artículo se acompañan diversas fotografías de aquella época, una de ellas, la cual se reproduce a toda página, da una idea de la gran cantidad de socios que la componían, y que pertenece a la segunda Hermandad de Impresores y Libreros, que se fundó en el año 1950 y que duró hasta 1957.



Esta Hermandad nació con fuerza, ya que a la misma pertenecíamos el 85 o el 90 por ciento de los impresores y libreros de la época. Los grandes impulsores de la misma fueron don Julio Ortega (padre), que era el encargado de hacer la limonada el día de la fiesta, y don Manuel García, encargado de la Librería Menor.

La Fiesta siempre se celebraba el día del Patrón, 6 de mayo, era fiesta del Gremio (no recuperable). ¿Por qué se dejó de celebrar?, se dijo..., se comentó..., que por eso, por ser fiesta, ya que algunos patronos se negaban a cerrar, al menos las librerías y papelería, a las imprentas las daba lo mismo, por eso creo que fue la discordia para dejar de celebrarse la fiesta.

En esa época, nada más terminar la fiesta, al día siguiente ya se empezaba a preparar lo del próximo año. Nos entregaban una cartulina con recuadros para poner sellos, que, previo pago de una



p e s e t a  
semanal, el regente señor Jesús nos entregaba un sello para ir pegando a la cartulina. Al finalizar el

año la cartulina debían estar completados todos los recuadros.

Como queda dicho, la fiesta se celebraba el día del Patrón, el 6 de Mayo,



Año 1954. Fiesta de los Impresores y Libreros "San Juan Ante Portam Latinam", esperamos que esta fotografía, donde se encuentra el Gobernador Civil de Toledo en aquel año, don Andrés Marín, traiga nostalgias y recuerdos entrañables a muchos compañeros y vaya también nuestro recuerdo para los que hayan fallecido, puesto que en aquellos años años también habían deseos de unión y diversión.

fuese el día de la semana que fuese, ese día era fiesta.

A primeras horas del día nos reuníamos las parejas amigas de cada empresa y ya se empezaba la juerga, hasta la hora de la Misa. Después del partido de fútbol, siempre jugaba la imprenta Gómez-Menor contra el resto de imprentas y librerías. Nosotros teníamos algo más de un equipo, después a la Venta de Chirón, donde siempre se celebraba la Comida de Hermandad. Nada más llegar nos recibía el señor Ortega con su buena y fresca limonada, después a comer.

Me parece que fue el segundo año cuando tuvimos la suerte de conocer ese crustáceo llamado langosta ¡qué manjar! por mi parte, desde entonces siempre que he tenido la oportunidad de tenerla ante mí no la desperdicié, sigo la costumbre.

Se acompañan fotografía de algunas de las mesas durante la comida. Siempre nos uníamos en ellas compañeros de la empresa, después, baile, refrescándonos de vez en cuando con la limonada, la cual duraba hasta que todo había terminado, y a preparar el del próximo año.

Pasando ya a la época actual, por el gran entusiasmo y las ganas de hacerlo bien que la junta directiva actual pone, no es ni parecida a aquélla, se hacen muchas actividades, participan las familias de los socios, por ejemplo en el día de campo, eso es inigualable, Ves como lo pasan los más pequeños, hijos y nietos de los socios. Para mí eso no tiene precio. Concurso de Mus para los caballeros y de parchís para las



señoras y otro de dibujo para los más pequeños con sus respectivos premios que hacen las delicias de todos los asistentes. Una locura. Concurso de pesca, de tenis, etc. etc. Luego llega el día de la comida, con sus regalos para las damas, los sorteos, por cierto este último año salí bien parado, me tocó en suerte una cadena de música, es el primer años que me toca algo, pero todo ello merece la pena, por lo cual, al menos por mi parte, hay que aplaudir a la junta directiva y agradecerles el esfuerzo que ponen en hacerlo bien, no conozco una Hermandad con tantas diversiones y también organizada como la nuestra, y conste que asisto por invitación a otras hermandades.

No me resisto a la tentación, antes de terminar, contar una anécdota de aquella época, quizás no conocida por muchos de los socios actuales.

Por aquellas fechas, en todos los impresos oficiales se ponía en la cabecera de los mismos, en el lado izquierdo, el escudo de España, en el derecho el yugo y las cinco flechas con la inscripción de "Saludo a Franco y Arriba España" (no voy a decir la imprenta que cometió el error), pero en su lugar puso "Sacudo a Franco y Arriba España". Así se repartieron los impresos y nadie se dio cuenta.

Espero haber complacido al señor Presidente, si no es lo que esperaba, lo siento, he buscado todos los datos y referencias que he podido recabar de unos y otros, socios y amigos, que a la anterior Hermandad y a esta han pertenecido. Gracias.



## Y antes del fin, Nueva Loa a la Madre

### I

Muchos años llevo colaborando en esta ilustre y magnífica revista de EDITORES E IMPRESORES TOLEDANOS.

Pues, quiero que antes del fin haya una Nueva Loa a la Madre.

Antes del fin, que no sé cuando será, pero el sol de mi pluma va acabando de dar su pálido resplandor como la de la tinta de ésta.

Por eso, que no falte en estas páginas una nueva y encendida LOA a la MADRE. esa ermita, que es catedral... ese río que es océano... ese cielo que es cestón de estrellas... esa ribera de ángeles de aguas purísimas de la primera fuente del Edén!

¡La MADRE!, ¡invisible espíritu divino que continuamente nos acompaña como dosel!, ¡suelo y viga maestra!, ¡alfa y omega de la vida humana! Es decir, como a lo bíblico, principio y fin, ¡porque la madre lo es todo!

¡LA MADRE!, pecho para el niño... tabernáculo para el joven... báculo para el mayor, aun cuando aún no la necesite... y relicario de sus mejores

recuerdos para el anciano, que, aunque ya no le tiene, sigue siendo niño en la cuna gigante de su memoria, ¡niño siempre apto, como el de Jesús para el Reino de los Cielos, para el reino de la vida, y flor todavía tierna en su en su añoso parterre sobre el barro de la existencia que, quizá, un poco a un mucho, le haya salpicado!

¡Sólo una palabra para ella es justa, exacta, gloriosa, deslumbrante. Y esa palabra nos la da a lo grande y bien cincelada un eminente Escritor. Esa palabra es SANTA. Pero, él nos la diga:

“Entiéndase que si en los viajes que hice a Europa no vino conmigo José Días no fué porque le faltase voluntad; se quedaba acompañando a tío Cosme, casi inválido, y a mi madre, que envejeció de prisa. También él estaba viejo, aunque tieso. Subía a bordo a despedirme, y las palabras que me decía, los saludos con el pañuelo, los mismos ojos que se limpiaba, eran tales, que me conmovía a mí también. La última vez no subió a bordo.

-Suba...



*P. Distrimar, S.L.*

MATERIAL DE OFICINA  
CONSUMIBLES DE INFORMÁTICA  
ARTES GRÁFICAS

C/. Ciudad Real, 3 y 5 • 45164 GÁLVEZ (Toledo)

Tlfs.: 925 401 052 / 925 400 313

Fax: 925 401 962

E-mail: p.dISTRIMAR@TERRA.ES

*Olga* MODA

C/. Toledo, 25

Teléfono: 925 300 972

MORA (Toledo)



-No puedo. -¿Tiene miedo?

-No; no puedo. Ahora, adiós, Benitín; no sé si me verás más; creo que voy a otra Europa, a la eterna...

Luego no se fué; mi madre embarcó primero. Busca en el cementerio de San Juan Bautista una sepultura sin nombre, con esta única indicación: *Una santa*. Allí está. La mandé hacer aquella inscripción con alguna dificultad. El escultor la encontró delicadísima; el administrador del cementerio consultó al vicario de la parroquia; éste me ponderó que los santos están en el cielo y los altares.

-Pero, perdón -le atajé-; yo no quiero decir que en aquella sepultura esté una canonizada. Mi idea es dar con tal palabra una definición terrena de todas las virtudes que la finada poseía en vida. Tan es así, que, siendo la modestia una de ellas, deseo conservarla póstuma no escribiendo su nombre.

-Todavía el nombre, la filiación, las fechas...

-¿A quién le importarán fechas, filiación ni nombres cuando yo muera?

-Quiere decir que era una santa señora, ¿no?

-Justamente. Si el protonotario Cabral viviese, confirmaría aquí lo que le digo.

-Ni yo contradigo la verdad. Vacilo solamente ante la fórmula. Entonces, ¿conoció al protonotario?

-Le conocí. Era un sacerdote modelo.

-Buen canonista, buen latinista, pío y caritativo -continuó el vicario-.

-Y poseía algunas prendas de sociedad -añadí yo- allí en casa oí que era insigne compañero de chaquete...

-¡Tenía muy buen dado! -suspiró lentamente el vicario-. ¡Un dado de maestro!

-Entonces, ¿le parece?...

-Una vez que no hay otro sentido, ni podría haberle, sí, señor; admitido...

José Días asistió a estas diligencias con gran melancolía. Al fin, cuando salimos, habló mal del cura y le llamó meticuloso. Sólo le encontraba disculpa por no haber conocido a mi madre, ni él ni los otros hombres del cementerio.

-No la conocieron; si la hubiesen conocido hubiesen mandado esculpir *santísima*.

(MACHADO DE ASSÍS "DON CASMURRO")

## II

Y ahora os lo rubrico yo, incansable en las LOAS a la MADRE, de las que están llenas mis libros, con éste, uno de mis poemas amados:

### BESO ENCENDIDO

(A la Madre)

*Lo que te pague, tú ante me lo diste,  
Lo que te bese es que antes me besaste:  
¿Dónde habrá vuelo de ósculos que baste  
Para pagarte lo que me quisiste?  
¡Qué pronto, Madre, tú me conociste!  
¡Yo tardé mucho más! ¿Cuándo cesaste  
De hilar ese dulzor con que me amaste  
Y ese cariño fiel que me tuviste?  
¡Cómo quisiera arrodillar el cielo  
Sobre mi boca y dártelo en un vuelo  
Hecho casita leve de una flor!  
¡Cómo quisiera hacer un beso henchido  
De arroyos, luz, maná, panal y nido  
Y, al dártelo, decir: "¡Esto es mi amor!"*

## III

Firma esto tú, IMPRENTA NOBILISIMA, con tu péñola áurea.

Cuida de la llama de este candilillo y renueva incesantemente su aceite, porque salir tan hermosa prosa y verso de ti, es salir al mundo en iluminada carroza de aurora.

Anda caminos...

Alcanza las longitudes del sol, ganándole los pasos...

Metete por la floresta de cada año y deja caer a uno y otro lado del camino, versos, flores, requiebros y beatitudes al Nombre y al Recuerdo de las MADRES.

A las que aún viven ¡mantos de reina y cetros de honor!

A las que han muerto ¡coronas de doce estrellas en sus frentes, como las de la Virgen María. Madre del Cielo, cual las madres son vírgenes en la tierra.

Toledo, Navidad 2003

Benito GARCIA MARTINEZ



Después de la persecución de Nerón, la Iglesia disfrutó de varios años de paz. Pero el emperador Domiciano, que al principio había sido suave y conciliador, se hizo receloso y violento. Después de inmolar a varios miembros de su familia y de la nobleza romana, en el año 95 renovó la persecución contra la Iglesia, extendiéndola hasta el Asia Menor.

Allí estaba el apóstol Juan, casi centenario, en Éfeso. Después de haber sido fiel custodio y capellán de la Virgen María, desde allí seguía iluminando a la cristiandad. "Columna de todas las Iglesias del Universo", como le llama el Crisóstomo, desde allí escribe a las siete Iglesias apocalípticas, y esparce la luz de la Fe por todas las regiones del oriente.

Juan iba perdiendo ya toda su esperanza de martirio. Habían sucedido muchas persecuciones, habían muerto ya mártires todos los apóstoles y muchos de sus discípulos. Pero Dios parecía rehusarle a él la palma del martirio que tantos habían conquistado. ¿Qué querían decir las palabras de Jesús a Pedro: Si yo quiero que éste permanezca, a ti, qué?.

Es entonces cuando llega a Éfeso la noticia de que Domiciano acaba de renovar la persecución contra los cristianos, lo que Tertuliano llamaba el Institutum Neroniaum. Y el venerable anciano repite, ahora con más conocimiento y con mayor ilusión, la respuesta afirmativa que diera con su hermano al requerimiento de Jesucristo. Estaba dispuesto, jubiloso, para el holocausto, para la inmolación. Su ilusión iba a cumplirse.

Un día vienen a buscarle y se lo llevan preso a Roma. El emperador quiere juzgarle personalmente, y le condena a ser arrojado desnudo en una caldera de aceite hirviendo, lo que se ejecuta el 6 de mayo del año 95, junto a la puerta que sale hacia el Lacio, la Puerta Latina. Pero el aceite hirviendo respetó su cuerpo, que salió de la caldera ileso y rejuvenecido.

Juan es deportado a Patmos, una isla de Grecia, donde se les condenaba a trabajar sepultados en las minas. Allí vive Juan hasta el advenimiento de Nerva el año 96. Allí un día "el águila de Patmos" oye una voz que le dice: "Escribe lo que veas y envíalo a las siete Iglesias". Jesucristo le revela el presente y el futuro. Y Juan escribe el Apocalipsis "donde cada palabra es un misterio" (San Jerónimo). Poco después volvía a Éfeso.

**NUESTRO AGRADECIMIENTO  
A CUANTAS PERSONAS Y  
ENTIDADES QUE HAN  
COLABORADO,  
DESINTERESADAMENTE,  
CON ESTA HERMANDAD**

*Junta de Comunidades de  
Castilla-La Mancha  
Diputación Provincial de Toledo  
Caja Rural de Toledo  
Caja Castilla-La Mancha  
SANLUC, Regalos Publicitarios  
Artes Gráficas Toledo, S. L.  
Imprenta Moreno-Ventas  
Imprenta Lafuente  
Imprenta Fernández  
Gráficas Impar  
Gómez-Menor Hermanas, S. L.  
Papelería Escribano  
Papelco  
Viajes Happytour  
Tangente S. A.  
P. Distrimar, S. L.  
Olga Modas  
Sabazarán (Bazar Canarias)  
Corvitel, S. L.  
Comercial Marin  
Estanco Tendillas  
José Figueroa  
Dama Moda  
Peluquería Carlos  
Arcos Centro de Moda  
SEMAR  
Finisterre  
Copistería Villaber  
Gacela  
Flores Toledo  
Bar "El Chato"  
Confecciones Parla*

### **JUNTA DIRECTIVA**

Presidente: *José Gamarra Castaño.*  
Vicepresidente: *Tomás Villamor Rodríguez.*  
Secretario: *Alfonso García Martín.*  
Tesorero: *Gregorio Gómez Martín.*  
Vocales: *Juan Ramírez Barrasa.*  
*Julián Sotomayor Sánchez.*  
*Benito García García.*  
*Felipe Rodríguez.*  
*Jesús Cañamero Gálvez.*  
*Eugenio Marín Briones.*

Nº 20, Diciembre 2003

#### **EDITA:**

Comisión Cultural de la Hermandad de Impresores y Libreros Toledanos "San Juan Ante Portam Latinam".

#### **CORRESPONDENCIA A:**

C/. Alfileritos, 18 - 45003 TOLEDO.

#### **IMPRIME:**

P. Distrimar, S.L.

Depósito Legal TO. 1.790 - 1999

